

<b>Zeitschrift:</b>	Schweizer Hebamme : officielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Hebammenverband
<b>Band:</b>	23 (1925)
<b>Heft:</b>	11
<b>Rubrik:</b>	Mitteilungen

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

den. Im Greisenalter verliert sich dann die Fettansammlung, die nach den Wechseljahren noch bestanden hat, und auch die ganze Gestalt schrumpft zusammen.

Oft und viel gehen die Jahre der Abänderung nicht vorüber, ohne daß starke und hie und da lebensgefährliche Blutungen sich einstellen. Wenn eine Frau nach einer Pause von mehreren Monaten eine etwas starke Periode bekommt, die aber nach einer bestimmten Zahl von Tagen wieder aufhört, so kann man das noch nicht übermäßig nennen. Wenn aber eine solche Frau öfters, in kurzen Zwischenräumen oder gar ohne Aufhören während Wochen mehr oder weniger stark blutet, so ist dies schon ein anderlei. Da muß ärztliche Hilfe aufgesucht werden. Oft wird der Arzt in die Lage kommen, eine Ausschabung der Gebärmutter vorzunehmen, weil bei solch starken und besonders langdauernden Blutungen ein gewisser Verdacht, daß es sich um eine bösartige Neubildung handelt, könnte, nicht von der Hand zu weisen ist. Findet man keinerlei krebsverdächtige Stellen in dem Ausgeschabten, so kann daran gedacht werden, die Frau durch eine oder mehrere Bestrahlungen mit Röntgenstrahlen in kurzer Zeit über die schlimme Zeit hinauszu bringen, daß die Perioden gänzlich ausühren und damit auch die größeren Blutverluste. Oft allerdings finden sich in dem Ausgeschabten Zeichen von chronischer Entzündung der Gebärmutter schleimhaut und da hören die zu starken Blutungen oft schon infolge der Ausschabung allein auf.

Es ist bemerkenswert, daß bei Anwendung von Röntgenbestrahlung im Wechselalter verhältnismäßig kleine Gaben der Strahlen genügen um den gewünschten Zweck zu erreichen, während in Fällen, wo man bei jüngeren

Frauen durch Eierstockbestrahlung die Periode zum Verschwinden bringen möchte, manchmal recht hohe Mengen von Strahlen nötig sind.

Das Weib wird früher alt, als der Mann. Dieses Alter beginnt schon vor den Wechseljahren. Über sehr oft erreichen dann auch die Frauen ein höheres Alter als die Männer; man zählt im allgemeinen mehr Frauen, die das hundertste Altersjahr erreichen, als Männer. Unter 744 weiblichen Personen, die über achtzig Jahre alt wurden, zählte man 27 Jungfrauen, 29 Frauen und 198 Witwen. In einer großen Stadt starben im Alter zwischen achtzig und hundert Jahren 58 Männer und 108 Weiber.

Man hat den Eindruck, daß die Witwen, die die Freuden der Ehe einige Zeit genossen haben, und dann ein ungeörtes geruhiges Leben führen konnten deshalb länger leben, als Jungfrauen, die den regelmäßigen Geschlechtsverkehr entbehren mußten und als Frauen, die den häuslichen Kleinkrieg noch über die Geschlechtsfähigkeitsjahre hinaus, weiter führen mußten.

Sehr hohe Jahre erreichten beispielsweise die Terenzia, die Frau des Cicero, die 103 Jahre alt wurde, eine gewisse Luceia, die noch mit 112 Jahren öffentlich auf der Bühne aufgetreten sein soll.

Der große Hufeland erwähnt eine russische Bäuerin, die das Alter von fast 116 Jahren erreichte.

Im Allgemeinen stumpfen sich die Sinne der Greisin (wie des Greises) ab, aber hier und da sieht man hochbetagte Leute noch mit erstaunlicher Frische das Leben genießen. Im höheren Alter verschwinden sich die Geschlechtsunterschiede zwischen Mann und Weib; der Greis wird schwach, er bekommt eine hohe quäkende Stimme, die Barthaare fallen ihm

oft aus, während die Stimme der Greisin oft tiefer wird und ihrem Kinn Bartstoppeln entsprechen. Auch die übrigen körperlichen Geschlechtsmerkmale verschwinden; die Brüste werden weich, der Fettsaum an Gesäß und Oberschenkel verschwindet. Bei beiden Geschlechtern ersicht die Geschlechtsbegierde im höheren Alter und damit auch das Schamgefühl; oft sind solche alten Großmütter durch ihre unbedachten Erzählungen für die heranwachsende Jugend geradezu eine sittliche Gefahr, die nur durch das mangelnde Verstehen der Kinder gedämpft wird.

Auffällig ist, wie sehr alte Leute, selbst wenn sie durch die verschiedensten Leiden gepeinigt werden, am Leben hängen, und wie die ganz alten mit einer gewissen Eitelkeit ihres Alters sich bewußt sind. Ich kenne eine Dame von jetzt 96 Jahren, die schon seit geraumer Zeit ihr Alter immer um ein Jahr höher angibt, als es tatsächlich ihrem Geburtschein nach ist.

## Schweiz. Hebammenverein.

### Krankenkasse.

#### Erkrankte Mitglieder:

Frau Burri, Steffisburg (Bern).

Frau Müller, Dornbirn (Zürich).

Frl. Maag, Oberglaatt.

Frl. Gigon, Grenchen (Solothurn).

Frl. Gmünder, Guntershausen (Thurgau).

Frl. Koller, St. Anna (Luzern).

Frl. Bur, Selzach (Solothurn).

## Hebammen-Praxis

In Oberlikon (Vorort Zürichs mit 8000 Einwohnern) wird zufolge Rücktritt der bisherigen Inhaberin die Stelle der

### Gemeinde-Hebamme

frei. Antritt per 1. Januar 1926.

Angebote unter Beilage von Zeugnissen und Lebensbeschreibung sind bis zum 30. November 1925, mit Angabe der finanziellen Ansprüche, einzureichen an

Gesundheitskommission Oberlikon.



Aerzte und Hebammen berichten uns,  
dass unser Kräftigungsmittel

**HACOMALT**  
ausserordentlich milchbildend

sei, wenn es gleichzeitig mit viel  
warmer Flüssigkeit genossen wird.

Hebamme D. in B. hat damit bei einer  
Wöchnerin eine Erhöhung der Milch-  
produktion von 250 gr im Tag erreicht.

Haco-Gesellschaft A.-G., Bern

## Schweizer-Haus-Puder

ist ein zuverlässiges Heil- und Vorbeugungsmittel gegen Wundliegen, Hautrötte, nässende Ausschläge und Entzündungen bei Säuglingen.

Antiseptisch,  
mild und reizlos.



Aufsaugend  
und trocknend.

Hebammen erhalten auf Wunsch Prospekte und Gratisproben. 835  
Chem. Fabrik Schweizerhaus, Dr. Gubser-Knoch, Glarus

## Zentralstelle für ärztliche Polytechnik

## KLOEPFER & HEDIGER

(vormals G. KLOEPFER)

Hirschengraben Nr. 5 · BERN 807

### Billigste Bezugsquelle

für  
Leibbinden, Wochenbettbinden, Säuglingswagen, Gummistrümpfe, Beinbinden, Irrigatoren, Bade- und Fieber-Thermometer, Bettgeschüsse, Soxhlet-Apparate, Bettunterlagen, Milchflaschen, Sauger, Handbürsten, Lysoform, Watte, Scheren etc. etc.  
Hebammen erhalten höchstmöglichen Rabatt.  
Auswahlsendungen nach auswärts.

Tel. 041/24 70 00 00

Erfolgreich inseriert man in der „Schweizer Hebammme“



**DIALON**

WUND-PUDER  
FÜR KINDER UND ERWACHSENE

## DIALON

„Der seit Jahrzehnten bewährte, zur Vorbeugung und Behandlung des Wundseins kleiner Kinder unübertroffene Wundpuder ist durch keinen anderen Puder zu ersetzen.“

So urteilte der ehemalige Direktor der Städt. Entbindungsanstalt Frankfurt a. M. (über 1200 Geburten jährlich), Geh. Sanitätsrat Dr. Vömel.

**Dialon ist in allen Apotheken und einschlägigen Geschäften erhältlich**

**Engrosniederlagen bei den bekannten Spezialitäten-Grosshandlungen**

Generalvertreter für die Schweiz: **H. Ruckstuhl, Zürich VI**, Scheuchzerstrasse 112.

Frau Meli-Kalberer, Mels (St. Gallen).  
 Fr. Leu, Hemmenthal (Schaffhausen).  
 Fr. Bucher, Burgdorf (Bern).  
 Fr. Libsig, Oberwil (Baselland).  
 Fr. Lehmann, Köniz (Bern).  
 Fr. Wirth, Merishausen (Schaffhausen).  
 Mme Guany-Meistre, Grange-Marnand (Waadt).  
 Fr. Graf, Thierachern (Bern).  
 Fr. Deschger, Goldern (Aargau).  
 Fr. Gysin, Pratteln (Baselland).  
 Fr. Gasser-Bärtschi, Langnau, Asyl Gottesgnad (Bern).  
 Mme Incerti, Corsier s. Vevey (Waadt).  
 Mlle Thoney, Vevey (Waadt).  
 Fr. Emma Meier, Hägendorf (Solothurn).  
 Frau Benz, Montlingen (St. Gallen).

**Angemeldete Wöchnerin:**  
 Frau Schreiber, Wegenstetten (Aargau).

**Ginritte:**  
 196 Mlle Alice Dutoit, Oppens (Waadt)  
 10. Oktober 1925.  
 6 Frau Berta Würsch, Emmetten (Obwald.)  
 14. Oktober 1925.  
 145 Frau Frida Stähler-Nuzi, Untereggen (St. Gallen) 17. Oktober 1925.  
 Seien Sie uns herzlich willkommen!  
**Die Krankenkassekommision in Winterthur:**  
 Frau Ackeret, Präsidentin.  
 Fr. Emma Kirchhofer, Kassierin.  
 Frau Rosa Manz, Aktuarin.

## Vodesanzeigen.

Am 18. Oktober 1925 verschied nach langem Krankenlager

**Fräu**

**Bieri in Rapperswil (St. Gallen)**  
 früher Stein/Säckingen im Alter von 75 Jahren. Sie war Mitglied der Krankenkasse seit 1909.

Am 7. November verstarb nach kurzem Krankenlager

**Fräu Jendly in Freiburg**

im Alter von 61 Jahren.

Die lieben Verstorbenen einem freundlichen Gedachten empfehlend

Die Krankenkassekommision.

Dank aller Kolleginnen für seine Ausführungen ausgesprochen.

Leider hatte die Versammlung auch den Tod einer Kollegin zu beklagen, es ist dies Frau Marie Büst, Hebammme von O. Entfelden; die Versammlung erstattete der Verstorbenen die übliche Ehrenbezeugung. „Ehre ihrem Andenken auch an dieser Stelle!“ Diejenigen Verluste stehen erfreulicherweise drei Eintritt älterer Hebammen gegenüber. Für das zurückgetretene Vorstandsmitglied, Frau Ritter, wurde einstimmig Fräulein Baumberger in Schötzland gewählt.

Vielen zu reden gab die Tatsache, daß trotz dem ehemaligen Versprechen, keine Hebammen-Schülerinnen aufzunehmen, die nicht von einer Gemeinde zur Abholzung des Kurjes beordert wurden, es immer wieder vorkommt, daß andere Schülerinnen in die Kurie aufgenommen werden, die nicht von einer Gemeinde gesandt wurden. Da durch dieses Verfahren die Existenz der Gemeinde-Hebammen, die ohnehin teilweise sehr wenig berufliche Arbeit haben, noch mehr gefährdet wird, wird der Vertrauensmann der Hebammen, der ebenfalls in verdankenswerter Weise der Versammlung beiwohnte, beauftragt, maßgebenden Orts vorzeitig zu werden.

Für den Vorstand die Aktuarin:  
**Frau Günther, Hebammme.**

**Sektion Appenzell.** Die am 12. Oktober in Herisau abgehaltene Hauptversammlung war zu unserer Freude sehr gut besucht. Nach Begrüßung und Willkommen durch die Präsidentin, wurde der Jahres- und Kassabericht verlesen und mit bester Verdankung genehmigt. Nachher verlas Frau Knöpfel, Hundwil, einen gut abgefaßten Delegiertenbericht, welcher ebenfalls bestens verdaubt wurde.

Als nächster Versammlungsort wurde Walzenhausen bestimmt. Etwa vor 3 Uhr ging's nun mit Sack und Pack ins Bezirksspital, wo unter Aufsicht von Dr. med. Eggenberger unsere

## Vereinsnachrichten.

**Sektion Aargau.** Unsere Versammlung vom 22. Oktober 1925 im „Sternen“ in Zofingen war von 20 Mitgliedern besucht. In Unbetracht der exponierten Lage des Versammlungsortes konnte mit keiner größeren Teilnehmerzahl gerechnet werden.

Unter den zur Versammlung stehenden Traktanden figurierte ein Vortrag von Herrn Dr. Zimmerlin, Bezirksarzt in Zofingen, über das Thema „das Hebammenwesen einst und jetzt“, der alle anwesenden Kolleginnen ungemein fesselte. Der Vortragende führte uns im Geiste zurück zur ersten Hebammenausbildung, die nicht wie irrtümlich angenommen wird, im ehemaligen Kloster Königselben, sondern viel früher bereits im Jahre 1804 in Zofingen stattfand. In treffenden Worten schilderte er den Werdegang der damaligen Ausbildung bis zur heutigen und verglich die Pflichten von damals und diejenigen von heute. Dem Vortragenden sei auch an dieser Stelle der beste

## Anstrengende Berufe,

ob nun körperlich oder geistig, beanspruchen wertvolle Körperwerte, die somit der Erhaltung der Widerstandskraft verloren gehen. Ein solcher Beruf ist auch derjenige der

## Hebammen.

Gewöhnen Sie sich darum, im Interesse der möglichst langen Erhaltung Ihrer Arbeitskraft, daran, täglich 1—2 Löffel Biomalz zu nehmen. Biomalz, ein natürliches gänzlich alkoholfreies Präparat, hat die Fähigkeit, den ganzen Organismus, besonders aber

## Nerven und Muskeln

zu stärken. Es reinigt das Blut und besorgt dem Körper die wertvollen, aufbauenden Stoffe, die dieser bei anstrengendem Berufe braucht.

**BIO MALZ**

ist ein Lebenselixier, das die Spannkraft bis ins hohe Alter erhält.

## An die geehrten Hebammen mit der Bitte um ges. Beachtung!

Es ist heute allgemein anerkannt, daß Bohnenkaffee dem menschlichen Organismus, hauptsächlich im Kindesalter, nicht zuträglich ist. Das hat dazu geführt, denselben zu entgiften durch den Entzug des Coffeins, was indessen den Artikel ungemein verteuert. Man sollte also glauben, der Malzkaffee Kneipp müßte, zufolge seiner Billigkeit und seiner bewährten, gesundheitlichen Eigenschaften, als Volksgetränk in erster Linie täglich mehr anerkannt werden.

Wem der Malzkaffee beim ersten Versuch nicht zusagt, möchten wir anraten, für den Anfang eine Mischung von  $\frac{1}{4}$  Kathreiner und  $\frac{1}{4}$  Bohnenkaffee zu verwenden. Dadurch wird die Schädlichkeit, wie beim coffeeinfreien Kaffee, auf ein Minimum reduziert; der verwöhnte Gaumen hat aber doch den Bohnenkaffee-Geschmack. Diese Mischung hat den Vorteil, daß sie vor allem verhältnismäßig sehr billig ist. Für Kinder und Nervöse sollte aber unbedingt nur der reine Malzkaffee Kathreiner-Kneipp zur Verwendung kommen.

Wir ersuchen die geehrten Hebammen um gütige Weiterempfehlung und stellen Gratisproben gerne zur Verfügung.

**Kathreiners Malzkaffee-Fabrik Solothurn.**

Landesausstellung  
Bern 1914



SCHUTZ-MARKE

811

**Kindermehl Marke „BÉBÉ“** hat sich seit Jahren als leichtverdauliches Nährmittel für Kinder bestens bewährt.

**Schweizerische Milchgesellschaft A.-G., Hochdorf**

Erfolgreich inseriert man in der „Schweizer Hebammme“

Taschen kontrolliert wurden. Der Herr Doktor fand, daß wir nach der neuen Pflichtordnung wirklich grössere Taschen notwendig hätten. Dank den Bemühungen unsrer verehrten Präsidentin, Frau Himmelberger und der Hilfe von Herrn Dr. Eggenthaler, werden uns die neuen Taschen samt allem was noch fehlt nach der neuen Verordnung von der Sanitätskommission gratis abgegeben. Allen, die zu diesem erfreulichen Resultat beigetragen haben, sei auch an dieser Stelle der wärmste Dank ausgesprochen. (Das Entgegenkommen der löbl. Sanitätsdirektion des Kt. Appenzell den Hebammen gegenüber kann auch anderorts zur Nachahmung bestens empfohlen werden. Red.) Herr Dr. E. redete noch lange mit uns über die neue Pflichtordnung und über die Notwendigkeit der Rektaluntersuchung, bis es für viele unverstehens Zeit wurde, auf den Zug zu gehen. Es war ein schöner Nachmittag und ich glaube, es hat gewiß ihr Kommen keine bereut.

**Die Aktuarin: Berta Heierle.**

**Sektion Baselstadt.** Unsere letzte Sitzung war gut besucht, Herr Dr. Dexi hielt uns einen sehr interessanten Vortrag über Dammrisse und deren Verhütung; alle Anwesenden waren dem Herrn Dr. sehr dankbar. Die nächste Sitzung findet statt Mittwoch den 25. November, und zwar mit ärztlichem Vortrag; wir hoffen, daß die Kolleginnen zahlreich erscheinen.

**Der Vorstand.**

**Sektion Bern.** Die Vereinsversammlung vom 4. November war gut besucht. Anwesend waren u. a. zwei Jubilarinnen mit 40-jähriger Praxis, an welche die übliche Kaffeetafel verabfolgt wurde. Einer dritten, die nicht erschienen war, wird diese zugesandt. In den geschäftlichen Verhandlungen wurde beschlossen, den Jahresbeitrag Fr. 4.— plus Fr. 1.— Zuschlag anfangs Januar 1926 einzuziehen. Die Sektion Bern wird Ende

dieses Jahres aus dem Bund Schweiz. Frauenvereine austreten, weil unsre Interessen in diesem Verein sehr wenig berücksichtigt werden.

#### Die Tagebuchfrage

ist nun entschieden, und zwar zu unsren Gunsten, d. h. die Sanitätsdirektion gibt die Bücher wie früher wieder gratis ab. Die vollgeschriebenen können von nun an wieder eingesandt werden. Der Kampf war also nicht umsonst. Wir bitten die verehrten Kolleginnen, auch in zukünftigen Fragen treu zur Sache zu stehen, denn nur so halten wir unsren Stand in Ehren.

\*

Im zweiten Teil hielt uns Herr Dr. Gonin, Kinderarzt, einen Vortrag über Säuglingsernährung. Zuerst sprach er über die Brusternährung, nachher über die künstliche Ernährung. Anschließend daran führte er uns in das von ihm betriebene Privat-Kinderheim (Sunneblick) im Rabbental. In demselben können Säuglinge, sowohl frische wie gesunde, zu kürzerem oder längerem Aufenthalt übergeben werden. Das Rojtgeld beträgt 2—5 Fr., das als mäfig angesehen werden darf. Bemerkenswert ist noch, daß in diesem Heim auch Säuglinge von armen Müttern aufgenommen werden, für welche dann das Rojtgeld bei Vorwundschait, Behörden usw. aufgetrieben wird. Die Einrichtung macht uns einen sehr guten Eindruck. Wir empfehlen Kolleginnen, davon Notiz zu nehmen und im Bedarfsfalle von dieser Fürsorge-Einrichtung Gebrauch zu machen. Dem Referenten sei für den Vortrag, sowie für die Führung in das Kinderheim bestens gedankt.

**Der Vorstand.**

**Sektion Luzern.** Zur allgemeinen Freude war die Versammlung am 20. Oktober recht gut besucht. Das Protokoll wurde genehmigt, sonst war nicht viel Geschäftliches zu erledigen.

Herr Dr. Müller-Türke hielt uns einen sehr interessanten Vortrag über das Verhalten der Hebammme während der Geburt. Dem Herrn Referenten sei auch an dieser Stelle bestens gedankt.

Mit kollegialem Gruß

**Der Vorstand.**

**Sektion Ob- und Nidwalden.** Es diene den wenigen Mitgliedern zur Kenntnis, daß die nächste Versammlung Donnerstag, 26. Nov., mittags 1 Uhr, im Adler in Stans stattfindet.

Da Herr Dr. Bösch so freundlich ist und uns wiederum einen Vortrag halten wird, so hoffen wir auf ein zahlreiches Erscheinen.

Absfahrt per Auto in Sarnen beim Türlighaus 12 1/2 Uhr.

Auf Wiedersehen in Stans.

**Der Vorstand.**

**Sektion Schwyz.** Die Hebammen versammelten sich Mittwoch den 4. Nov., nachm. 3 1/2 Uhr, im Schulhaus in Wollerau. Dr. Bezirkssarztdjunkt Dr. Ant. Wolz hielt ein mit Beifall aufgenommenes Referat über die Geschichte des Hebammenberufes. Behandelt wurde der Entwurf des Sanitätsrates vom 8. Juni 1925 betr. Regulativ über Pflichten und Bezugsnisse der Hebammen und der Entwurf einer neuen Verordnung über das Hebammenwesen, welche Verordnung hoffentlich in der Sitzung des Kantonsrates von Ende November zur Behandlung kommt. Es wird gut sein, wenn die einzelnen Hebammen versuchen, die Landesväter und die Regierungsräte durch persönliche Rücksprache dafür zu interessieren, damit der jetzige Entwurf des Sanitätsrates keine Verbilligung erfährt. Allgemein wird der stetige Rückgang der Geburten beklagt. Trotzdem lassen sich immer noch Hebammen ausbilden. Wir zählen gegenwärtig 46 Hebammen bei einer Wohnbevölkerung von

## Aus über 400 Hebammengutachten

publizieren wir gegenwärtig in der Hebammenzeitung eine Anzahl der wichtigsten. Sie werden sicher manche Anregung daraus schöpfen!

denn Oromaltine leistet Ihnen und Ihren Frauen immer gute Dienste! Alle Auskünfte, die Sie etwa wünschen, stellen wir Ihnen gern zur Verfügung, anderseits sind wir Ihnen aber auch dankbar, wenn Sie uns Ihrerseits über Ihre Erfahrungen mit unseren Präparaten offen und ausführlich berichten.

**Dr. A. Wander A.-G., Bern.**

### Gutachten Nr. 160:

Ihre Oromaltine wird sich in kurzer Zeit einen grossen Kundenkreis erwerben, denn es ist eines der vorzüglichsten Malzpräparate, die kennen zu lernen ich in meiner 26jährigen Praxis Gelegenheit hatte.

Neben Leichtbekönlichkeit sind Wohlgeschmack und die überaus einfache Verwendungswise hervorragende Eigenschaften.

Nach anstrengenden nächtlichen Hilfeleistungen war ich nach Genuss eines Teelöffels in einem Glase Milch wie neu geboren.

Auch verkürzt Ihre Oromaltine, dank der glücklichen Zusammensetzung, sichtlich die Zeit der Rekonvalseszenz nach dem Wochenbett, was bei Geschäftsfrauen ein grosser Vorteil ist.

**J. W., Hebamme.**

## Ein – zwei Tassen

**OVOMALTINE**

täglich

während Schwangerschaft, Wochenbett, Stillzeit,  
heben Kräftezustand und Stillfähigkeit.

59,731. Für den Altersfond hat eine Hebamme allein und zwar die dienstälteste Frau J. Nideröst, Schwyz bis dahin Fr. 922.— gesammelt. Ein Beispiel von großer Uneigenwilligkeit. Sie habe dafür den wärmsten Dank. Mögliche ihr gutes Beispiel auch die jüngere Generation begeistern für eine rege Sammeltätigkeit zu Gunsten des Fonds, Stiftungen und Legate ihm zuweisen.

**Sektion Solothurn.** Unseren Vereinsmitgliedern diene zur Kenntnis, daß unsere Herbstversammlung Montag den 23. November im Bad Altisholz, nachmittags 14 Uhr, stattfindet. Zur großen Freude hat uns Herr Forster, Chirurg, einen Vortrag zugesagt, in welchem er über „Das Wochenbett und die Entbindungen der Eingeweide“ sprechen wird. Darum erscheint recht zahlreich, um wieder etwas zu lernen, und damit auch unser geehrter Herr Referent nicht vor leeren Stühlen seine mühevolle Arbeit vortragen muß. Unserem Herr Referenten wird es überdies eine Freude sein, viele Zuhörerinnen zu begrüßen. Auch wird er sein Jawort nicht zurückhalten, wenn wir ihn später gelegentlich wieder in unsere Mitte wünschen. Zum voraus möchten wir erwähnen, daß an der Generalversammlung kein ärztlicher Vortrag stattfindet, deshalb auf nach dem Bad Altisholz am 23. November.

Mit kollegialem Gruß und auf Wiedersehen!

Der Vorstand.

**Sektion St. Gallen.** Unsere nächste Versammlung findet Dienstag den 24. Nov., nachmittags

2 Uhr, im Spitalkeller statt. Wir bitten die werten Kolleginnen, in ihrem eigenen Interesse recht zahlreich zu erscheinen, der wichtigen Traktanden wegen.

Der Vorstand.

**Sektion Thurgau.** Die Erfahrungswahl-Versammlung vom 20. Oktober in Weinfelden war nicht besonders gut besucht, da nicht einmal die Hälfte der Vereinsmitglieder anwesend war. Gewählt wurde als Präsidentin unsere bisherige Vizepräsidentin Frau Siegenthaler in Zell, als Vizepräsidentin Fräulein Studer in Ennetbachtach. Der ärztliche Vortrag, den uns Herr Dr. Berger in Weinfelden über: „Natürliche und krankhafte Veränderungen des Körpers in der Schwangerschaft“ hielt, war sehr lehrreich und möchte ich denselben auch hier bestens ver danken.

Die Aktuarin.

**Sektion Winterthur.** Die Beteiligung an unserer letzten Versammlung war eine befriedigende. Der Vortrag von Herrn Dr. Ganzoni über: „Röntgenbehandlung bei Frauenkrankheiten“, fand allgemeines Interesse. Alles folgte den leicht verständlichen Ausführungen auf diesem neuen Gebiete mit großer Aufmerksamkeit. Wir danken dem Referenten an dieser Stelle nochmals seinen für uns sehr lehrreichen Vortrag aufs Beste.

Die nächste Versammlung findet am 26. Nov., nachmittags 2 Uhr, im Erlenhof statt. Es ist uns ein Vortrag zugesagt mit Filmaufführung über: „Die Desinfektion“. Von einem Gönner werden den außerhalb Winterthur wohnenden Kolleginnen die Bahnbillette vergütet, und

außerdem wird allen Teilnehmerinnen ein Gratiskaffee serviert. Auch dürfen wir versprechen, daß jede Anwesende als Andenken an diesen Tag ein Geschenk mit nach Hause nehmen kann.

Wir hoffen, daß sich jedes Mitglied für diesen Nachmittag frei machen kann, und gewünschen gerne den Bericht jeder Heb amme, auch Nichtmitglieder sind ebenfalls herzlich willkommen. Er scheint daher recht zahlreich, damit wir wieder einmal einige angenehme Stunden verbringen können.

Um zu wissen wie viele Gedekte bereit gehalten werden müssen, ersuchen wir alle Kolleginnen, sich bei der Präsidentin Frau Endeli, Heb amme, Niedergasse 3, Winterthur, bis spätestens 21. Nov. anzumelden.

Mit herzlich kollegialem Gruß

Der Vorstand.

**Sektion Zürich.** Der auf den 22. Oktober beschlossene Ausflug nach Meilen war von 26 Kolleginnen besucht und nahm einen guten Verlauf. Kollegin Frau Guggenbühl erwartete uns am Bahnhof zur Begleitung ins Restaurant Blumenthal, wo wir von den Kolleginnen von „ennet“ dem See freundlich begrüßt wurden. Nachdem wir uns im Saale gesetzt hatten, spendete uns Frau Guggenbühl zur Unterhaltung, bis der Herr Doktor kam, jüge Trauben, die wir uns, bestens dankend, schmecken ließen. Um 4 Uhr erschien Herr Beiztsarzt Dr. Neberli und hielt uns einen Vortrag über ein sehr gut gewähltes Thema, das

Persil

das selbsttätige Waschmittel verichtet alle KRANKHEITSKEIME schon bei 30° Wassertemperatur.

HENKEL & Cie, A.G., BASEL



# LYSOL

für die geburtshilflichen Desinfektionen

Bei Bezug von „Lysol“ ist auf nebenstehende Originalpackung zu achten, die allein Gewähr für Echtheit und Vollwertigkeit des Inhalts gibt. Sie kann in jeder Apotheke bezogen werden.

**Vor den vielen minderwertigen Nachahmungen wird gewarnt.**

In der Schweiz geschützt unter Nr. 37,381

Generaldepot für die Schweiz:

**Doetsch, Grether & Cie., A.-G., Basel**

861

Krämpfadern und offene Beine heißt die schmerz- und reizmildernde Salbe **Varicol**. Büchse 3.75. Erhältlich vom Varicol-Hauptdepot Binningen. Hebammen 20% Rabatt.

**Sanitätsgeschäft Schindler-Probst**  
BERN  
20 Amthausgasse 20

empfiehlt als Spezialität

**Bandagen**  
und  
**Leibbinden**

Berücksichtigt zuerst  
bei Euren Einkäufen unsere  
Inserenten.

**Vorhänge** jeder Art  
**Vorhangstoffe**  
für die Selbstanfertigung von Vorhängen

**Klöppel** in reicher Auswahl  
Als Spezialität für die tit. Hebammen

**bestickte Tafttücher**

schön, solid, preiswürdig  
Muster bereitwillig

**Fidel Graf**, Rideaux,  
Altstätten (St. Gallen)

842

## Hebammen

bitte gefl. lesen.

Frl. A. St., Hebamme in Z., schreibt:  
„Ich bin langjährige Abnehmerin ihrer **Okic's Wörishofener Tormentill-Seife** und **Crème**. Ich lernte selbe schon vor 15 Jahren als **sehr heilsam** kennen in Fällen von **Hautausschlägen, Wundsein** etc., brauchte nie etwas anderes und empfahl sie stets in meinem Berufe als Hebamme, denn noch nie hat sie mich mit ihrer guten Wirkung im Laufe all dieser vielen Jahre im Stiche gelassen.“

Zu beziehen in Apotheken und Drogerien: die

**Tormentill-Seife** 813 b

zu Fr. 1.60 das Stück,

**Tormentill-Crème**

zu Fr. 1.50 die Tube.

Hebammen erhalten Rabatt bei direktem Bezug.

F. Reinger-Bruder, Basel.

Graue Haare, Haarausfall,  
Glatze, Kopfweh, Schuppen

verschwinden mit dem

## Lockenhaarbalsam

Blonde, braune, schwarze Haare. Keine Haarfärbung, sondern Haarnährmittel. Locken ohne brennen. Viele Dankschreiben und Empfehlungen. Allein echt von

## Ulrich Müller in Basel,

Klingenthalstrasse 3.

1/4 Liter Inhalt Fr. 6.— 857

Bei Abnahme von zwei Flaschen das Segno-Erfolg-System gratis.

allen Kolleginnen stets in guter Erinnerung bleiben wird. Gerne hätten wir seinen lehrreichen Worten noch lange gelauscht. Nach dem Vortrag wurden wir mit Gratis-Kaffee-Hag überrascht, was wiederum der Frau Guggenbühl zu verdanken ist. Auf Einladung unserer Präsidentin beehrte uns auch der Herr Doktor mit seiner Anwesenheit beim „Käffeli“, was natürlich alle Kolleginnen herzlich freute. Nur zu schnell waren die schönen Stunden des gemütlichen Beisammenseins verflossen, die wir an dieser Stelle nochmals bestens verdanken.

Unsere nächste Versammlung, voraussichtlich die legte vor der Generalversammlung, findet Dienstag den 24. Nov., nachmittags 1/2 Uhr, im „Karl dem Großen“ statt. Anträge sind rechtzeitig schriftlich oder mündlich an unsere Präsidentin Frau Benz, Häringgasse 19, Zürich I zu machen.

Sehr wichtiger Mitteilungen wegen bitten wir die Kolleginnen, ja recht zahlreich an dieser Versammlung zu erscheinen.

Der Vorstand.

### Eingesandt.

Schon sind fünf Monate vorbei seit der Generalversammlung in St. Gallen, wo alle Teilnehmerinnen schöne Stunden verleben konnten, die uns stets eine schöne Erinnerung sein werden. Was damals vielen Kolleginnen am zweiten Tage nicht mehr möglich war, das war ein Besuch des Blindenheim in St. Gallen. Ich denke, wenn nicht alle, so werden doch viele die Geburtstagstafeln kennen, welche das Neugeborene bekommt als Erinnerung an die Geburt durch eine Gabe der Eltern. Wenn ich eine solche Gabe abgesandt, so habe ich mir immer gedacht: kommst mal nach St. Gallen, gehst hin, und wenn es erlaubt wird, machst einen Besuch. Als ich dann an den Delegiertentag ging, hoffte ich bestimmt zu gehen, und ging dann auch, da wir noch speziell eingeladen wurden, so freute mich das sehr. Ich bedauere nur, daß nicht früher davon die Rede war, gewiß wäre noch manche Kollegin gerne hingegangen, aber es wurde zu spät, da man wieder heim mußte.

Mit noch einer Kollegin aus Kemptthal bestiegen wir das Tram und kamen bald im Blindenheim an. Schon waren einige Kolleg-

innen dort, wir waren die letzten. Schon der freundliche Empfang sagte uns, daß es der Mühe wert gewesen, den Besuch zu machen; erst aber, als wir in die Arbeitsräume der Blinden kamen. Wie viel konnte man da lernen: erstens die freundlichen Gesichtsmienen; wenn auch das Auge nichts sehen konnte, so konnte man bei jedem die Freude ablesen, dem man nur ein freundliches Wort gab, und dann die schöne Arbeit, die überall gemacht wurde. Wir fragten uns, wie ist das möglich ohne Augenlicht? Da, wo man so viel sehen konnte, hat gewiß jede gedacht: Gottlob sind meine Augen gesund. Bald schickten wir uns an wieder zu gehen, mußten aber vorher noch Tee trinken, und wieder zwei Blinde waren es, die uns ein wunderbares Konzert gaben, der eine am Klavier, der andere spielte die Geige. Wie viel Musik hören wir, Alles hat Noten zum Ablegen; diese beiden könnten das nicht, und man darf es wohl sagen: es waren zwei Künstler.

Nun aber, warum ich das schreibe, wird die eine oder andere sagen; darum, daß Ihr die Sammlung für die Blinden nicht vergebt, den Frauen den Einzahlungsschein nicht nur gebt und fertigt, nein, sondern wieder frage, ob Ihr solchen ausfüllen und was Ihr schreiben dürft.

**Der Familie Glück:** Kinder können Kaffee-Hag trinken, ohne einen Schaden von Schädlichkeit zu verspüren. Jeder kann sich dem Genuss von Kaffee-Hag hingeben, und zwar zu jeder Stunde. Niemand braucht sich mehr mit verschärfchten Kaffees zu behelfen, die oft außer anderen Nachteilen Sodbrennen verursachen und Anschwemmung und Versetzung fördern. Versuchen Sie es mit Kaffee-Hag, dem reinen, unschädlichen, kostengünstigen Bohnenkaffee. Verdendeln und stillenden Müttern gewährt Kaffee-Hag alle Kaffeesfreuden. Da Kaffee-Hag costenfrei ist, schadet er weder der Mutter noch dem Kind. Größere Kinder trinken mit Wonne Milch mit Kaffee-Hag. Lernen Sie die Wohlthaten des Kaffee-Hag erkennen. Achten Sie beim Einkauf aber darauf, daß Sie die Originalpakete mit dem aufgedruckten, symbolischen „Rettungsring“ erhalten, damit Sie vor minderwertigen Nachahmungen geschützt sind.

866

## Brustsalbe „DEBES“

nach Dr. Fritz König, Frauenarzt in Bern

zur Verhütung von Brustwarzen-Entzündungen (Mastitis)

Preis: Fr. 3.50

Spezialpreis für Hebammen

In allen Apotheken oder direkt vom Fabrikanten

Dr. B. Studer, Apotheker, Bern

821

Bessere Familie wünscht ein Mädchen in liebevolle Pflege zu nehmen gegen einmalige Entschädigung. — Eventuell Adoption. Offerten befördert unter Chiffre 876 die Expedition d. Bl.

## Fieberthermometer

amtlich geprüft

1 Stück Fr. 1.25 3 Stück Fr. 3.50

## Milchpumpen

mit la. Gummiball zu Fr. 2.—

## Schwanenapotheke Baden (Aargau)

NB. Gegen Einsendung dieses Inserates erhalten die Hebammen eine Dose Zanders Kinderwundsalbe gratis.

Junge, tüchtige



## Hebammme



findet dauernde Präzis in der Gemeinde Diemtigen. Jährlich 40—50 Geburten. Wartgeld der Gemeinde nach Vereinbarung.

Weitere Auskunft bereitwillig durch den Gemeinderat Diemtigen.

874

## Die Adressen

der Mitglieder des Schweizer Hebammenvereins, auf gummiertes Papier gedruckt, zum Versenden von Briefmarken, Mustern etc., sind zu beziehen von der Buchdruckerei Bühler & Werder, Bern



839

**Wisa-Gloria-Kinderfahrzeuge**, den besten englischen Marken in Qualität ebenbürtig, erzeugen dem Kinde das größte Wohlbehagen und sind im Preis billiger als die „Original Englischen Modelle“. — Wisa-Gloria-Werke bringen nur bestauberprobte Neuheiten in den Weitandel.

## WISA-GLORIA-WERKE, LENZBURG

Schweizerische Qualitätsware — Bezugsquellen-Nachweis gratis auf Verlangen

818

## Willisauer-Ringli

empfiehlt zur gefälligen Abnahme 2 Kilo Fr. 5.60, bruto und netto franko gegen Nachnahme

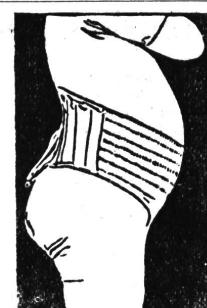
Frau Schwegler, Hebammme, Bäckerei, Willisau-Stadt.

Herabgesetzte Preise auf

## Strickmaschinen

für Haushaltsdienst, in den gangbarsten Nummern und Breiten, sofort lieferbar. Eventuell Unterricht zu Hause. Preisliste Nr. 1 gegen 30 Cts. in Briefmarken bei der Firma

Wilhelm Müller, Strickmach.-Handl., Stein (Aarg.) Am Lager sind auch Strickmännen, sio Nadeln für allerlei Systeme



## „Salus“ Leibbinden

(Gesetzlich geschützt)

sind die vollkommensten Binden der Gegenwart und sind in den meisten Spitälern der Schweiz eingeführt. Dieselben leisten vor sowie nach der Geburt unschätzbare Dienste; ebenso finden sie Verwendung bei Hängeleib, Bauch- oder Nabelbruch, Senkungen etc. Erhältlich in allen besseren Sanitätsgeschäften oder direkt bei der

Salus-Leibbinden-Fabrik  
**M. & C. Wohler, Lausanne**

Jede Binde trägt innen den gesetzlich geschützten Namen „Salus“ (Illustrierte Prospekte)

806



Kommt Ihr dann einmal nach St. Gallen, so macht einen Besuch. Alle sind immer willkommen und die Direktion freut sich, wenn jemand kommt. Und dann noch eins: Es werden das Jahr hindurch so viele schöne Sachen gemacht, vom einfachsten bis zum feinsten, Sachen, die auch in einer schönen Stube sich nett machen. Körbchen für Kinder in die Babistube, wie gesagt, Alles. Dann Türvorlagen in allen Preislagen, überhaupt was man will. Bald steht Weihnachten vor der Türe und wir wissen manchmal nicht was kaufen, so läßt was kommen vom Blindenheim, schreibt nur was es ungefähr sein sollte, vielleicht eine schöne Haarbüste zu dem und dem Preis, oder ein nettes Körbchen zu dem Preis den ihr gedenkt auszulegen, oder ihr läßt euch eine Karte kommen, mit all den Abbildungen. Die Karte kostet euch 10 Rp. Dann ist die Sekretärin, Frau Marie Niederer, eine so nette freundliche Dame

mit einem feinen Sinn, daß, wenn eine Kollegin was will, sie gewiß jedem das servet was gerade paßt.

Also liebe Kolleginnen, die ich kenne und auch die mir fremd sind, gedenkt der Blinden, wenn Ihr zum Einkauf geht. Die Sache kostet nicht mehr, denn die Blinden arbeiten schon um 30 Rp. per Stunde und Ihr helft dadurch die Blinden unterstützen, wenn Ihr ihnen wieder Arbeit verschafft. Und es ist gewiß nicht zu viel verlangt von uns, wenn wir uns ein wenig dankbar zeigen, daß Gott uns zwei gesunde Augen schenkte. Jedes, das einmal in einem Blindenheim einen Besuch gemacht hat, wird mich unterstützen.

Indem ich die Blinden dem Wohlwollen jeder Einzelnen ans Herz lege, grüßt alle

M. Marti.

### Vermischtes.

**40 Hektoliter Kaffee.** Auf der 1. Schweiz. Kochkunstausstellung in Luzern hat der coffein-freie Kaffee Hag, als einziger der vertreten gewesener vier Kaffees, die höchste Auszeichnung „Goldene Medaille mit Diplom“, erhalten. Es wurden 40,000 Tassen oder 40 Hektoliter Kaffee Hag ausgeschenkt, ein Quantum, das einem guten Kaffeetrinker 30 Jahre reicht. Das Herz und Nervengift Coffein, das diesen 40 Hektolitern Kaffee Hag entzogen ist, würde genügen, um sämtliche Bewohner einer mittelgroßen Stadt zu vergiften. Sapienti sat!



## Wenn Sie müde und abgespannt sind

von Ihrer anstrengenden beruflichen Arbeit, wenn Ihre Nerven streiken und infolge dessen nervöse Ueberreizung, unruhiger Schlaf, Appetitosigkeit, schlechte Verdauung, deprimierte Stimmung, Vergesslichkeit, Unlust zur Arbeit und wie die Begleiterscheinungen der Nervenschwäche alle heißen, Sie quälen, dann nehmen Sie regelmässig während einiger Wochen

# Elchjina

Dieses unübertroffene Stärkungsmittel und hochwirksame Nervennährpräparat

wirkt außerordentlich rasch und lässt sich von keinem andern Präparat übertreffen, es kräftigt, beruhigt, lässt die Esslust wiederkehren und die Verdauung wieder normal werden, es belebt den ganzen Körper, steigert die Arbeitslust, Energie und Leistungsfähigkeit und gibt Ihnen ein Frohgefühl der Gesundheit und des Wohlbehagens.

819

Original-Flasche Fr. 3.75, sehr vorteilhafte Original-Doppelflasche Fr. 6.25 in den Apotheken

Fabrikant: Hausmann A.-G., St. Gallen



Ob frisch oder in Form von Milchpulver, Kuhmilch genügt den Ernährungsanforderungen eines Flaschenkindes nicht. **Kuhmilch allein ist kein Ersatz für Frauenmilch.** Um Kuhmilch den menschlichen Bedürfnissen zweckentsprechender zu machen und ihr einen reicheren Gehalt zu geben, verwende man die seit Jahren bestbekannte

# Mellin's Food

Die zweckmässige Kindernahrung

Mellin'sche Nahrung enthält alle notwendigen Nährstoffe, um Kuhmilch, sowohl in Bezug auf Zusammensetzung als auch hinsichtlich Nährkraft, der Frauenmilch gleichzustellen. Durch entsprechende Wahl des Verhältnisses zwischen Mellin'scher Nahrung, Milch und Wasser kann mühelos die für jedes Kind schwächere oder stärkere Mischung zubereitet werden.

Muster und Literatur erhältlich durch die Generalvertreter:

**Doetsch, Grether & Cie., A.-G., Basel.**

823/2



**Für Fr. 1.50**  
1 Dutzend hübsche Neujahrs-Gratulationskarten mit Kuverts,  
Name und Wohnort des Bestellers bedruckt. Bitte ganz deutlich  
schreiben.  
**Buchdruckerei Ed. Wigger & Cie., Luzern**

# „Berna“

die lösliche  
**Hafer-Kraft-Säuglingsnahrung**  
nach Vorschrift von

*Dr. Hindhede*

Direktor des Staats-Institutes für  
Ernährungsforschungen in Kopenhagen

ist das vollwertigste Säuglingsnährprodukt der Gegenwart.

„Berna“ enthält nach den Forschungen von Dr. Hindhede

### Vitamine und Mineralstoffe,

wie sie kein Konkurrenzprodukt aufzuweisen vermag. Ferner weist „Berna“ eine Löslichkeit und daher eine höchstprozentige Verdaulichkeit nach, wie solche bisher noch nie erreicht wurde.

Preis per Büchse **Fr. 1.80**

Fabrikanten: **H. Nobs & Cie., Münchenbuchsee**

868

## Privat-Entbindungsheim Dübendorf

wird werdenden Müttern empfohlen. Mässige Preise, gute Pflege und Beköstigung. Freie Arztwahl. Aufnahmen jederzeit. Regulative stehen Interessenten zur Verfügung, sowie weitere Auskunft durch die Inhaberinnen und Leiterinnen

**Frl. B. Pfister, Hebammme, A. Pfister, Pfleg. u. A. Stähli, Hebammme.**

Telephon 123

859

## Engler's **Kinder-Zwieback-Mehl** Beste Kindernahrung

Goldene Medaille:  
Lebensmittel-  
ausstellung  
Paris 1905

Diplom:  
Winterthur 1889

Silberne Medaille  
Schweizer,  
Landesausstellung  
Bern



ist ein Blut und Knochen bildendes Kindernährmittel *allerersten Ranges*; darf vom *zartesten Alter* an gereicht werden. Beim *Entwöhnen* leistet mein Produkt *vorzügliche Dienste*. Machen Sie bitte einen Versuch und verlangen Sie franko Gratisprobe-Muster.

**H. Engler-Arpagaus' Wwe.**

**St. Gallen C**, Engelgasse 8.

828

Wo keine Wiederverkäufer, versende von 6 Paketen an franko  
durch die ganze Schweiz.

Ein glänzendes Urteil aus Hebammenkreisen über

## CACAOFER

Frau E. D., Hebammme in B., schreibt:

„Immer und immer wieder empfehle ich Ihr so geschätztes Präparat in meiner Praxis. Ich habe seit langer Zeit keine einzige Frau gehabt, welche nicht Cacaofer nach der Geburt genommen hätte. Ihr Präparat empfiehlt sich ganz von selbst und viele Frauen sind mir schon dankbar gewesen, dass ich ihnen Cacaofer empfohlen hatte. Ich empfehle Cacaofer auch *nach jeder Fehlgeburt*, um den Blutverlust baldmöglichst zu ersetzen. *Die Erfolge mit Cacaofer sind wirklich grossartig.*“

Erhältlich in allen Apotheken:  $\frac{1}{4}$  Flasche **Fr. 7.50**  
 $\frac{1}{2}$  " " 4.25

Auf Anfrage Hebammen Extra-Rabatt

Proben stehen gratis zur Verfügung.

**Laboratorium Nadolny, Basel.**

Erfolgreich inseriert man in der „Schweizer Hebammme“

### Sanitätsgeschäft

## M. SCHAEFER A. G. BERN

Schwanengasse 10

Telephon Bollwerk 2425/26 — Telegramm-Adresse: Chirurgie Bern — Adresse für Korrespondenzen: Postfach 11626 Bern

804

Filialen in: Genf, 1 Rue du commerce — Lausanne, 9 Rue Haldimand — Zürich, Uraniastrasse 19.

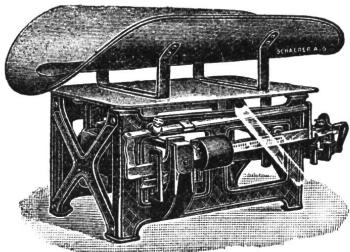
## Komplette Hebammen-Ausrüstungen

Vorgeschriebene Zusammenstellung der Hebammenschule am Kantonalen Frauenspital Bern

(Direktor: Professor Dr. Guggisberg)

Die komplette Ausrüstung ist in einem handlichen, eleganten und soliden Lederkoffer untergebracht und stets am Lager

*Man verlange Spezialofferte*



Kinderwaagen in Kauf und Miete  
erstklassiges Schweizer-Fabrikat

### Spezialhaus für sämtliche Bedarfsartikel zur Wöchnerinnen- und Säuglingspflege

Neue Preise für Gummi-Bettstoffe — Muster stehen zur Verfügung

Für Hebammen Spezial-Rabatt



Pasteurisierapparate Soxhlet  
Ersatzflaschen und andere

Mitglieder! Berücksichtigt bei euren Einkäufen in erster Linie  
Inserenten!

Es ist besonders wichtig, bei **jeder Gelegenheit** einen zuverlässigen Koch-Apparat zur Hand zu haben. Wir empfehlen den stets gebrauchsfertigen, sparsamen, praktischen **Meta-Reise-Kocher** heizbar mit den sauberen Meta-Scheiben und -Tabletten fester, weißer Sicherheits-Brennstoff **Keine Explosionsgefahr !!**

**META**

Die Teile des Meta-Kochers sind ineinandersteckbar und deshalb bequem zum Mitnehmen. Unentbehrlich im Haus, auf der Reise und in den Ferien.

META A.G., BASEL

**Unsere Kleinste,** jetzt im Alter von fünf Monaten, der wir schon nach acht Wochen wegen Unzuträglichkeit von Milch und Schleim, eine andere Nahrung geben mussten, konnte die verschiedenen Kindermeile auch nicht vertragen, so dass wir unseren Kinderarzt konsultieren mussten. Er empfahl uns, einen Versuch mit Singers hyg. Zwieback zu machen, in der Weise, dass wir jedem Schoppen, sei es Milch oder Schleim, etwas zerriebenen Singer-Zwieback zusetzen sollten, Und siehe, der Erfolg war da. Mit Vorliebe und mit Gier verschlang sie den Singer-Zwieback-Schoppen, das Erbrechen blieb aus und unsere liebe Kleine **gedeihst nun prächtig.** Freudestrahlend erzählte uns dies eine Mutter und fügte bei, es sei ihr nicht bekannt gewesen, dass Singers hyg. Zwieback so vorzügliche Eigenschaften besitzt. Aber auch selbst für Wöchnerinnen, Rekonvaleszenten, Magenkranken, Altersschwäche, bei Verdauungsstörungen, ist Singers hyg. Zwieback eine leichtverdauliche, stärkende Nahrung u.d. Kindern als Schulproviant ganz besonders zu empfehlen. Wo keine Ablägen, direkt erhältlich durch Ch. Singer, Basel.

M. Ruckli & Renggli, Freiestrasse 72, Basel 814  
**Bébé- u. Wöchnerinnen-Ausstattungen**  
empfehlen ihr gut assortiertes Lager in  
**Monatsbinden, Salusbinden, Büstenhaltern, Gummibettstoffen, Irrigatoren, Windeln etc.**

# 2

## **HERVORRAGENDE KINDERNÄHRMITTEL**

### **GALACTINA HAFERSCHLEIM**

Der Tendenz, Säuglingen wieder mehr Schleim zu geben, Rechnung tragend, bringen wir einen gebrauchsfertigen Haferschleim in den Handel.

Der Vorteil dieses gebrauchsfertigen Haferschleimes ist vor allem seine kurze Kochzeit. Fünf Minuten genügen, einen vollwertigen, dem selbst bereiteten Schleim in Qualität überlegenen, Haferschleim zu erhalten. Galactina Haferschleim ermöglicht der Mutter, ihrem Säugling stets frischen Schleim zu geben, so dass Komplikationen infolge Verabreichung sauer gewordenen Schleimes ausgeschlossen sind.

Von grosser Bedeutung ist auch, dass der Galactina Haferschleim immer den gleichen Gehalt hat, was für das Gedeihen des Säuglings von erheblicher Wichtigkeit ist.

G H 52

### **GALACTINA KINDERMEHL**

Wo seitens der Hebammme oder des Arztes die Verabreichung anderer Nahrung für den Säugling als opportun erachtet wird, empfehlen wir unser «Galactina Kindermehl», wobei wir daran erinnern möchten, dass dieses das einzige Kindermehl ist, das zu mehr als 50% aus reiner Alpenmilch besteht.

Galactina Kindermehl ist von stets gleich guter Beschaffenheit und keinen Temperaturreinflüssen unterworfen. Von dem Moment an, wo der eigentliche Aufbau des Knochengerüsts beginnt, also zirka vom 3. bis 4. Monate ab, ist «Galactina Kindermehl» die richtige Nahrung. Es enthält die Phosphate und Nährsalze, die zur Blutbildung und zum Aufbau eines gesunden, kräftigen Knochengerüsts notwendig sind.

802

**Muster und Literatur senden wir Ihnen gerne kostenlos**

**GALACTINA, SCHWEIZ. KINDERMEHL-FABRIK, BELP - BERN**

## **Nestlé's Kindermehl**

**ersetzt fehlende Muttermilch am besten,  
da es  
alle für kleine Kinder nötigen Nährstoffe  
Eiweißstoffe, Dextrin und Maltose**

in richtigem Verhältnis enthält.

— Es macht daher auch das Entwöhnen zu jeder Jahreszeit leicht. —  
**Muster und Broschüre über Kinderpflege gratis auf Verlangen.**



## **Kondensierte Milch**

**gezuckert und ungezuckert  
Marke „Milchmädchen“  
ersetzt vorteilhaft frische Milch als  
Nahrung von kleinen Kindern  
sowie in der Küche**

Broschüre mit 100 Kochrezepten gratis auf Verlangen beim

**Bureau Nestlé in Vevey**

801